



Consiglio
dell'Unione europea

Bruxelles, 9 giugno 2020
(OR. en)

8105/20

**Fascicolo interistituzionale:
2019/0257 (NLE)**

**AVIATION 78
RELEX 342
USA 19**

ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla firma, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, e all'applicazione provvisoria del protocollo di modifica dell'accordo sui trasporti aerei tra gli Stati Uniti d'America e la Comunità europea e i suoi Stati membri firmato il 25 e il 30 aprile 2007, come modificato dal protocollo di modifica dell'accordo sui trasporti aerei tra gli Stati Uniti d'America e la Comunità europea e i suoi Stati membri firmato il 25 e il 30 aprile 2007, firmato dagli Stati Uniti d'America e dall'Unione europea e dai suoi Stati membri il 24 giugno 2010, per tenere conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea

DECISIONE (UE) 2020/... DEL CONSIGLIO

del ...

**relativa alla firma, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri,
e all'applicazione provvisoria del protocollo di modifica dell'accordo sui trasporti aerei
tra gli Stati Uniti d'America e la Comunità europea e i suoi Stati membri firmato
il 25 e il 30 aprile 2007, come modificato dal protocollo di modifica dell'accordo
sui trasporti aerei tra gli Stati Uniti d'America e la Comunità europea
e i suoi Stati membri firmato il 25 e il 30 aprile 2007,
firmato dagli Stati Uniti d'America e dall'Unione europea
e dai suoi Stati membri il 24 giugno 2010, per tenere conto dell'adesione
della Repubblica di Croazia all'Unione europea**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 100, paragrafo 2, in
combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 5,

visto l'atto di adesione della Repubblica di Croazia, in particolare l'articolo 6, paragrafo 2, secondo
comma,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) L'accordo sui trasporti aerei tra gli Stati Uniti d'America, da una parte, e la Comunità europea e i suoi Stati membri, dall'altra¹ ("accordo sui trasporti aerei") è stato firmato il 25 e il 30 aprile 2007 ed è stato modificato dal protocollo di modifica dell'accordo sui trasporti aerei tra gli Stati Uniti d'America e la Comunità europea e i suoi Stati membri firmato il 25 e il 30 aprile 2007² ("protocollo del 2010"). Il protocollo del 2010 è stato firmato dagli Stati Uniti d'America e dall'Unione europea e dai suoi Stati membri il 24 giugno 2010.
- (2) In conformità dell'articolo 6, paragrafo 2, secondo comma, dell'atto di adesione della Repubblica di Croazia³, l'adesione della Croazia all'accordo sui trasporti aerei deve essere approvata tramite un protocollo a tale accordo concluso tra il Consiglio, che delibera all'unanimità a nome degli Stati membri, e gli Stati Uniti d'America.
- (3) Il 14 settembre 2012 il Consiglio ha autorizzato la Commissione ad avviare negoziati con gli Stati Uniti d'America in vista della conclusione di un protocollo di modifica dell'accordo sui trasporti aerei, come modificato dal protocollo del 2010, per tener conto dell'adesione della Croazia all'Unione europea ("protocollo")

¹ GU L 134 del 25.5.2007, pag. 4.

² GU L 223 del 25.8.2010, pag. 3.

³ GU L 112 del 24.4.2012, pag. 21.

- (4) I negoziati si sono conclusi positivamente e il protocollo è stato siglato l'8 marzo 2019.
- (5) È opportuno firmare il protocollo e applicarlo a titolo provvisorio a norma del suo articolo 4, con riserva della sua conclusione in una data successiva,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

È autorizzata, a nome dell'Unione e dei suoi Stati membri, la firma del protocollo di modifica dell'accordo sui trasporti aerei tra gli Stati Uniti d'America e la Comunità europea e i suoi Stati membri firmato il 25 e il 30 aprile 2007, come modificato dal protocollo di modifica dell'accordo sui trasporti aerei tra gli Stati Uniti d'America e la Comunità europea e i suoi Stati membri firmato il 25 e il 30 aprile 2007, firmato dagli Stati Uniti d'America e dall'Unione europea e dai suoi Stati membri il 24 giugno 2010, per tenere conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea ("protocollo"), con riserva della sua conclusione¹.

Articolo 2

Il presidente del Consiglio è autorizzato a designare la persona o le persone abilitate a firmare il protocollo a nome dell'Unione e dei suoi Stati membri.

¹ Il testo del protocollo è pubblicato nella ... [inserire riferimanto alla GU].

Articolo 3

Il protocollo è applicato a titolo provvisorio in conformità del suo articolo 4, in attesa che siano espletate le procedure necessarie per la sua entrata in vigore.

Articolo 4

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a ..., il

Per il Consiglio

Il presidente
